

Colloque international à l'Université Grenoble Alpes, en coopération avec la Westsächsische Hochschule Zwickau

Internationale Tagung an der Universität Grenoble Alpes in Kooperation mit der Westsächsischen Hochschule Zwickau

## Les mutations des discours médiatiques : approche contrastive et interculturelle

3-4 Juin 2021

## Wandlungsprozesse in medialen Diskursen: kontrastive und interkulturelle Ansätze

3.-4. Juni 2021

*Langues du colloque : allemand, anglais, français*

**jeudi 3 juin 2021 / Donnerstag, 3. Juni 2021**

*Accueil / Empfang*

9h

- *Véronique Molinari, Raúl Caplán – Directeurs de l'ILCEA4 (UGA) / Leiter des Forschungszentrums ILCEA4 (UGA)*
- *Doris Fetscher – Doyenne de la faculté des langues appliquées et de la communication interculturelle (WHZ) / Dekanin der Fakultät Angewandte Sprachen und Interkulturelle Kommunikation (WHZ)*
- *Dominique Dias, Nadine Rentel – Organiseurs / Organisatoren*

*Présidence de séance / Moderation : Emmanuelle Prak-Derrington*

9h30-10h00

**Michel Lefèvre** (Université Paul Valéry Montpellier 3, CREG) : Les premiers journaux périodiques ? Constructions de discours de presse...

10h15-10h45

**Nadine Rentel** (Westsächsische Hochschule Zwickau, Allemagne) : Stratégies linguistiques d'authenticité dans les recensions en ligne allemandes sur Youtube

*Pause*

*Présidence de séance / Moderation : Thomas Johnen*

11h20-11h50

**Sylvain Farge** (Université Lyon 2 Lumière, CRTT) : L'obésité en discours et en image dans les presses générale et féminine en Allemagne et en France : genre de discours et différences culturelles

12h-12h30

**Emmanuel Baumer** (Université Nice Côte d'Azur, BCL) & **Laure Lansari** (Université de Paris, CLILLAC-ARP) : Intersubjective relationships in journalistic discourse: a contrastive French/English study

*Déjeuner / Mittagessen*

*Présidence de séance / Moderation : Élodie Vargas*

14h00-14h30 **Caroline Peynaud** (Université Grenoble Alpes, ILCEA4) : La médiation du savoir scientifique sur la COVID-19 : analyse des genres discursifs du *New York Times* et du *Monde*

14h45-15h15 **Wenjie Hong** (Université Grenoble Alpes, LIDILEM) : Conceptualisation de la crise sanitaire dans le discours médiatique : étude contrastive des métaphores de la Covid-19 en français et en chinois

*Pause*

*Présidence de séance / Moderation : Nadine Rentel*

15h30-16h00 **Emmanuelle Prak-Derrington** (ENS de Lyon, ICAR) & **Camille Vorger** (Université de Lausanne/EFLE, associée Lidilem) : Chroniques humoristiques sur France Inter. Un genre en pleine mutation

16h15 **Entretien** avec **Christian Stonner**, traducteur de contenus médiatiques pour ARTE.

**vendredi 4 juin 2021 / Freitag, 4. Juni 2021**

*Présidence de séance / Moderation : Caroline Peynaud*

9h30-10h00 **Nadezda Shchinova** (Université Catholique de Louvain, Belgique) & **Raül Nuevo Gascó** (Université Catholique de Louvain, Belgique) : Transformations between political discourse and media representations: comparative analysis of the term *populis\** in French media

10h15-10h45 **Fabienne Baidar** (Université de Chypre) & **Anastasia Dimou** (Université de Chypre) : Online Sexist Speech in the EU; A contrastive research between Germany and Greece regarding the Greek metoo movement

*Pause*

*Présidence de séance / Moderation : Dominique Dias*

11h20-11h50 **Catherine De Corbie** (Université Grenoble Alpes, ILCEA4) : Discours médiatiques autour du Brexit : approche contrastive français/allemand du genre « article de presse » et « Bericht »

**12h-12h30** **Élodie Vargas** (Université Grenoble Alpes, ILCEA4) & **Jérémy Machy** (Université Grenoble Alpes) : Le véhicule électrique dans la presse : analyse multimodale contrastive d'un objet discursif controversé

*Déjeuner / Mittagessen*

*Présidence de séance / Moderation : Marie-Laure Durand*

**14h00-14h30** **Liubov Patrukhina** (Université Toulouse Jean Jaurès, CREG) : « AIRATP » de la RATP et « Alles Absicht » de la BVG : analyse contrastive de deux publicités audio-visuelles en tant que textes multimodaux

**14h45-15h15** **Dominique Dias** (Université Grenoble Alpes, ILCEA4) : *Bookstagram* : uniformisation des pratiques médiatiques ou émergence d'un nouveau genre ? Étude contrastive français-allemand

**16h00** **Discussion et clôture du colloque / Diskussion und Ende der Tagung**

#### **Comité d'organisation / Organisation**

Dominique Dias, Université Grenoble Alpes, France

Nadine Rentel, Westsächsische Hochschule Zwickau, Allemagne

#### **Comité scientifique / Wissenschaftliches Komitee**

Jean-Pierre Chevrot, Université Grenoble Alpes, France

Anne-Laure Daux, Université Sorbonne Nouvelle, France

Eva Marta Eckkrammer, Universität Mannheim, Allemagne

Kjersti Fløttum, Université de Bergen, Norvège

Thomas Johnen, Westsächsische Hochschule Zwickau, Allemagne

Benjamin Meisnitzer, Universität Leipzig, Allemagne

Caroline Rossi, Université Grenoble Alpes, France

Ricarda Schneider, Université Sorbonne Nouvelle, France

Tilman Schröder, Hochschule München, Allemagne